

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n / Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight	7 Consegna / Delivery	36850177
Porto franco/ Free	Ferrovie/ Rail	4 Data spedizione/ Shipping Date
Porto assegnato/ Not Free	Trasportatore/ Carrier	04.04.2019
	Trasporto / Freight	Fattura/Invoice
	Mezzo vostro/ Other Vehicle	8 Nr./No.
	Espresso/ Express	9 Data/Data
	Mezzo proprio/ Own Vehicle	35260
	Articolo	
Incoterms		
DAP Modugno		

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
see below	413		PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina		24466	198933

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Flash Europe GmbH Trasporto speciale / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	64 x KLT 4314, 4 x 0000SON	Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	830,0 KG 671,6 KG
22 Specifica di destinazione/	22224729	26 Destinazione Receiving Location	14248		
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address					

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Città Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	1.920	PZ	36850177/10
					902849
					902850
	550003885301	0033593000	960	PZ	Ungheria
	550003885301	0033594676	960	PZ	Ungheria
002	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	2.496	PZ	36850179/10
					902852
					902853
	550003885201	0033593031	2.496	PZ	Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	902849	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
				Articolo	083563415-4350-10	Quantità: 960 PZ
2	902850	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/ Delivery Note No.	36850177
4 Data spedizione/ Shipping Date	04.04.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo	083563415-4350-10	Quantità: 960 PZ
3	902852	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
				Articolo	084568747-4350-10	Quantità: 1248 PZ
4	902853	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
				Articolo	084568747-4350-10	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

64	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
4	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Expeditor (denumire, adresă, țară) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) Schaeffler Technologies AG & Co. KG Georg-Schäfer-Straße 30 7431 Schweinfurt		SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE 	
2 Destinatari (nume, adresă, țară) Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SpA. VIA. DEI CICLAMINI 4. IT 70026. MODUGNO. ITALY.		16 Operator de transport (denumire, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) S.C. TIMI IMPEX S.R.L. RO179870 - J03/1027/1992 Str. Parcului, Nr. 5 Loc. Topoloveni, Jud. Arges Romania Nr. auto: B. 940 TIM Nume sofer: RUDOLPH - Samuel	
3 Locul descărcării Place of delivery of the goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) MODUGNO ITALY.		17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs succesifs (nom, adresse, pays)	
4 Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) SCHWEINFURT. GERMANY. 05.04.2019.		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carriers' reservations and observations Reserves et observations des transporteurs	
5 Documente anexate Documents attached Documents annexes		6 Mărci și numere Marks and Nos Marques et numéros 4 PALETI	
7 Nr. de colate Number of packages Nombre des colis 80 x 60 x 56		8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage 85 kg	
9 Natura mărit Nature of the goods Nature de la marchandise		10 Nr. statistic Statistical number No statistique	
11 Greutate brută, kg Gross weight, kg Poids brut, kg		12 Cubaj, m3 Volume, m3 Cubage, m3	
Clase Classe La classe		Cifra Number La chiffre	
Litere Letter La lettre		(ADR) (ADR)	
13 Instrucțiuni expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur		19 Convenții speciale Special agreements Conventions spéciales	
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage Prescription d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plata la expediție / Carriage paid / Franco <input type="checkbox"/> Plata la destinație / Carriage forward / Non franco		20 Plata prin To be paid by A payer par Preț transport Carriage charges Prix de transport Sold / Balance / Solde Taxe suplimentare Supplement charges Suppléments Accesorii Other charges Frais accessories Total	
21 Stabilit în Established in Etablie à SCHWEINFURT data on le 05 04 2019.		15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement Via der Ciclamini, Str. - 70026 Modugno (BA)	
22 Schaeffler Technologies AG & Co. KG Georg-Schäfer-Straße 30 Semnătura și ștampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur		23 Semnătura și ștampila transportatorului Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur	
Recapla Place Merchandises 08 APR 2019 le		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 The space framed with bold lines must be filled in by the carrier

 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
 To be completed on the sender's responsibility

(ADR) - En cas de marchandises dangereuses indiquées, le droit de ligne de code: Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7 voir: demande spéciale dans ADR, Partie 5; Numéro d'équipage et Groupe d'emballage.
 - In case of dangerous goods mention of the code line of the column UN number; Goods from class 1 and 7 see special documentation demands in ADR, Part 5; The code number and Packing Group.